

Indice

1. Storia e contesto 7
 - 1.1. Che cosa si intende oggi per "intelligenza artificiale" 9
 - 1.2. L'elaborazione automatica del linguaggio 13
 - 1.3. I problemi posti dal linguaggio 17
 - 1.4. La differenza tra riconoscimento e comprensione 18
 - 1.5. I problemi del riconoscimento 23
 - 1.6. Dalle regole alla statistica 27

2. Gli strumenti disponibili 31
 - 2.1. La diversità linguistica e l'elaborazione automatica 31
 - 2.2. Le caratteristiche degli strumenti 34
 - 2.3. Un problema risolto: la sintesi vocale 37

3. Il riconoscimento del parlato 41
 - 3.1. I sistemi principali 42
 - 3.2. La gestione delle lingue 45
 - 3.3. Il rapporto con la punteggiatura 47
 - 3.4. Gli indicatori e i risultati 49

4. La trascrizione delle conversazioni 55
 - 4.1. Le caratteristiche del parlato 56
 - 4.2. Le caratteristiche della conversazione 64
 - 4.3. Il riconoscimento della conversazione 67

5.	Il dialogo con le macchine	75
5.1.	Una lingua per le macchine	76
5.2.	Gli assistenti vocali	79
5.3.	Verso la conversazione a voce	83
5.4.	Il dialogo testuale	85
6.	La traduzione automatica	91
6.1.	La storia della traduzione automatica	92
6.2.	I sistemi principali	94
6.3.	La traduzione dei testi scritti	97
6.4.	La traduzione del parlato	106
7.	Gli sviluppi prevedibili	109
7.1.	I limiti della comprensione e la creatività	109
7.2.	Lavorare con la voce	112
7.3.	La fine delle lingue franche	118
	Bibliografia	123